



**En páginas  
centrales,  
entrevista con D. Juan  
de Borbón y Battenberg  
padre del Rey  
Don Juan Carlos.**

**Teatre Tascabile di Bergamo que el  
dissabte, 11 de Març a les 6  
de la tarda, actuarà a la Plaça de la  
Porxada, organitzat pel T.A.C.**

# Caravanas y Remolques



## Talleres Vila Vila

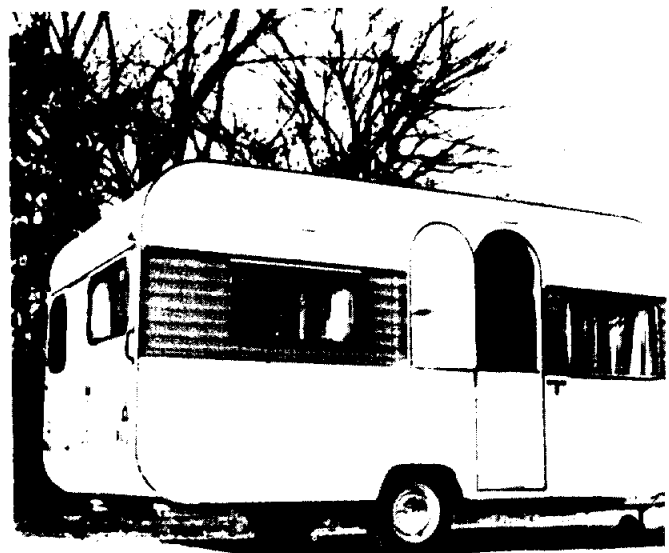
**Teléfonos**

**870 24 37**

**y 870 63 28**

**Avda. Victoria Polígono  
Industrial s/n.**

**GRANOLLERS**



## BOADELLA «SHOW»

La noticia de la semana ha sido, no sólo en Catalunya sino en toda España y hasta en buena parte de Europa, la fuga de Boadella, director del grupo escénico «Els Joglars», pocas horas antes de tener que comparecer ante el Consejo de Guerra que debía juzgar su responsabilidad en las supuestas injurias y calumnias al Ejército, vertidas en la obra «La Torna».

La fuga ha sido verdaderamente rocambolesca y las especulaciones sobre la misma son múltiples y para todos los gustos. Pero lo cierto es que Boadella hizo mutis por el retrete, en un alarde de histrionismo agudo, eludiendo su responsabilidad ante sus propios hechos. Libre es Boadella de hacer lo que quiera, ateniéndose a su propia responsabilidad, pero se nos alcanza que hubiera sido mejor para todos que Albert Boadella, el gran mimo que todos reconocemos, hubiera sabido someterse a un juicio que hubiera sido al fin y al cabo el juicio a la libertad de expresión y al de la unidad de jurisdicciones. Porque, independientemente de las injurias y calumnias que pudieran haberse vertido en «La Torna», estaba planteado a nivel de sensibilidad popular un problema: el de las jurisdicciones especiales, que es un tema a discutir.

No somos dudosos en esta casa de simpatías hacia quienes se atreven, en un alarde de irresponsabilidad o de gracia de sal gorda a atacar a instituciones como nuestro Ejército, eso lo saben bien quienes leen Revista del Vallés, pero que es necesario dejar bien claro de una vez por todas si a un paisano deben juzgarlo los militares o no es algo también evidente. Lo que ocurre es que debe potenciarse, por los medios que sean, el sentido de justicia de nuestro pueblo, que por unas y otras cosas está siendo conculcado. Porque, que Boadella y sus compañeros paguen, si han cometido delito, es algo que no puede discutirse, pero tampoco cabe discusión ante el hecho de que hombres que han matado, han asesinado, en nombre de lo que sea, se están paseando por las calles e incluso con aureola de heroes. Eso nos causa, ciertamente, temor y repugnancia...

## «SENSE MOURE'NS DEL VALLES» AIGUAFREDA

Lema: A Aiguafreda, tot són secrets,  
clandestinitats i retrets.  
Com el secret de la dona del ferrer,  
que només el saben deu de cada carrer.

Dels d'Aiguafreda  
se n'expliquen coses molt saboroses,  
pintoresques, mengívoles i gustoses.  
Abans, molt abans, tant abans,  
que ni Matusalem, ni tots els elefants,  
per vells que fossin i encuirats,  
en poguessin fer recordatòria.  
...I mireu que en tenen de memòria!!...  
ja es deia: «Els d'Aiguafreda,  
són de molt mal agomboiar.  
Quan s'escalfen els davants,  
"lo del detrás" se'ls refreda».  
També es deia: «Els d'Aiguafreda,  
són inseqüents i inversemblants.  
Quan tenen un "asunto" entre mans,  
si l'un el desfà, l'altre l'enreda».  
N'hi havien que deien: «Els d'Aiguafreda,  
tenen un "cuidado" molt angelical,  
i un "barrim-barram" la mar de dimonial,  
de ficar-se de peus a la galleda».  
I finalment, diu que els d'Aiguafreda,  
avui te'n fumen una de calenta,  
i demà te'n escaldufen una de freda.  
Avui et diuen: ...Deixeu-lo fer al mestre,  
per més burro que sembli...!!  
—...Deixeu-lo dir al capellà,  
i deixeu-lo que prediqui!!  
—...Deixeu al picaportes pidolar,  
encara que no hegui captiri!!  
—Deixeu-lo al sastre, cosir i tallar,  
encara que després no emprovi!!  
—...Deixeu-lo anar a davant a l'ase,  
encara que no vagi a tritlla, ni tiri!!  
—...Deixeu-li plantar cols al pagès,  
encara que després no en vulgui!!  
—...Deixeu-li fer potingues a l'apotecari,  
encara que ell, no les tastii!...

A l'endemà, et diuen tot el contrari.  
—Al mestre, si va errat  
se li ha de fer veure que ho va!!  
—El rector, si predica massa,  
t'omple el cap com una carbassa!!  
—Aquest pobre que va a captar,  
si no aplega recapte..., per què hi va?  
—Aquest sastre, si no talla ni cus,  
...envieu-lo ben lluny!!... Cap a Samalús!!  
—L'ase, fermeu-lo al darrera,  
si no vol anar a la «carrera»!!  
—Val més que sembri naps aquest pagès,  
si troba amargant el nap-icol!!  
—Sembla que aquest apotecari,  
les millors medecines se les vol!!

JOAN DE CAN CATALA

**ISTES**  
**DE**  
**NOOES**



**Objectes**  
**regal**  
**i decoració**

**Electrodomèstics**

**RIERA**

**anselm clavé 8 i 16 - granollers**

# Resposta a la carta oberta d'en Joan Sala Vila

Com que no sé si sou creient, ni descregut, ni si sou home de fe o si sou lliurepensador, us saludo a la manera catalana tot dient: «Déu-vos-guard, amic desconegut».

Si és veritat, com diuen, que noblesa obliga, em veig obligat a contestar-vos complidament. I ho aniré fent pel mateix ordre de conceptes amb que vos us aneu descapdellant.

Em dieu, d'engegada, que us disculpi el vostre lèxic català i literari, perquè en sou aprenent, cosa que és ben veritat, perquè s'us coneix d'una hora lluny.

Em pregunteu, que és el que jo entenc per cultura. Mireu. Abans, cultura venia de la paraula culte, educat, cultivat, ben criat, ben instruït. Ara, com que les coses han canviat, la cultura deu venir de cul. Per això el reganyen tant, homes i dones en els centres «culturals» i altres temples de la «cultura», com són teatres, cines i altres llocs on s'hi celebren festucs. Per això s'en exhibeixen tants en les revistes-cloaca de quiosco i en els frontals de les llibreries.

Em dieu que em tractarieu d'amic, si contestés amb el meu nom. Escolteu una cosa. Hi han amistats que rebaixen i hi han enemistats que honren de tenir-les. Jo sóc en JOAN DE CAN CATALÀ, com el Xic de les Barraquetes era el Xic de les Barraquetes, com el Noi de Tona era el Noi de Tona i com La Pasionaria es La Pasionaria.

Dieu a continuació, que es «sibarítica la meua manera de desvetllar passions carnals amb la descomposició gramatical de la paraula econoclastes»...

...Voleu dir que algun dia no us hi fareu mal, o bé hi quedareu fermat pel coll, embolicant paraules i definicions de diccionari, que vos mateix no sabeu que volen dir?

Voleu que us dongui un consell? Si voleu escriure en català cartes, que us les llegeixin de cap a cap, procureu, si voleu que us entengin, primer de tot, saber de que us les haveu, i després parlar clar, sense retòliques rebuscades i absurdes.

També em dieu que es evident que no tinc una «cultura socialista» ...Home!! Celebro molt de saber, que entre les moltes cultures que es veu que domineu, n'hi ha una que es la socialista... Ara si que veig, que soc un ignorant en materia de «cultures».

Més endavant, anomeneu, i sempre «dali que dali» amb la ditxosa cultura, de la manera que abans pujaven educats els infants amb la manera que ho són ara. De la generació que pujaven amb la creencia de Déu, del respecte al mestre i a l'autoritat i l'observància a les lleis i a l'ordre establert, n'han sortit un floret d'homes capacitats que han sigut l'orgull de la nostra Espanya. Ja veurem amb el nou sistema educatiu i pedagògic, quin serà el resultat.

També em feu un gros favor, dient-me que defenso els interessos del capitalisme... «Home!!... De casta le viene al galgo». Ja el meu avi, quan venia de cavar la vinya deia: —Vinc de defensar el meu capital. I des de llavors, tres generacions arreu, hem fet el mateix. Defensar el nostre capital.

Parleu de portar «quartos» cap a Suïssa i amb això us dono tota la raó. No fa pas gaire, abans de morir-se en Xarlot, hi vaig anar a portar cent duros. No m'en amago ni m'en penedeixo.

Dieu que teniu cap a quaranta anys, hi ho crec. Els que tinc jo, no us ho diré. Només us diré que ja fa temps, que per menjar sopes, ja no em posen el pitet. De beure, ja no «bec a galet». Per caminar, ja no necessito caminadors. I per seure, ja no em posen la basseta.

Feu un gros elogi de l'esquerra i dieu que un dia ensorrarà a la dreta capitalista... Això si que em sap greu!! Tant que li va costar, a la meua mare, d'ensenyar-me de menjar amb la dreta!!... Jo que era esquerrà de naixement!!

I finalment, per acabar, us feu un «taco» parlant de Déu, de la religió, del Crist, de l'Església, de la filosofia, de la sociologia, i de la obtenció del perdó.

Perdó, que és el que us demano, encara que em considereu enemic de la cultura.

Es despedeix, doncs, «inculturalment» a la francesa,

Joan de Can Català

## BANDO

SOBRE CLASIFICACION PROVINCIONAL DE LOS MOZOS ALISTADOS EN 1978

El Alcalde-Presidente de este Ayuntamiento y de la Junta Municipal de Reclutamiento, HACER SABER:

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 89 del vigente Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, las operaciones de CLASIFICACION PROVINCIONAL de los mozos alistados en el año actual se realizarán el día 12 de marzo actual.

El acto será público y se celebrará en el Salón de Actos de la Casa Consistorial a partir de las ocho horas, los días antes indicados.

La asistencia de los mozos alistados es obligatoria, excepto para: 1.º) los que se encuentren filiados y encuadrados en Unidades, Organismos, Centros, Dependencias, Escuelas y Academias de las Fuerzas Armadas; 2.º) los reclusos; 3.º) los que se presenten para la Clasificación ante otro Ayuntamiento o Consulado; 4.º) los que padezcan enfermedad, defecto físico o psíquico justificados, y 5.º) los que hayan cumplido totalmente el servicio militar en filas.

Los comprendidos en el apartado 3.º) deberán hacerse representar por sus padres, tutores, parientes o personas comisionadas, informando a esta Junta Municipal ante el Organismo que se presentará el mozo para ser clasificado.

Los comprendidos en el apartado 4.º) también se harán representar por sus padres, tutores, parientes o personas comisionadas, informando a la Junta de la enfermedad o defecto que le impide asistir y si simularan enfermedad para no asistir a dicho acto, serán multados con 2.500 pesetas.

Los comprendidos en el apartado 5.º) justificarán, con documento que así lo acredite, el haber cumplido totalmente el servicio militar en filas; la presentación de dicho documento lo harán personalmente o por medio de representantes. La falta de comparecencia será castigada con multa de 2.500 pesetas.

Los que no justifiquen su falta de asistencia serán declarados PROFUGOS, además de imponerles la multa de 5.000 pesetas.

Los que falten al respeto y consideración a la Junta durante el acto de clasificación o alteren el orden, serán sancionados con multa de 15.000 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Granollers, 1 de marzo 1978.

El Alcalde-Presidente

# OFERTA INMOBILIARIA

## VENTAS

- CASA PLANTA BAJA Y PISO, c/. Travesía Cataluña.
- 2 CASAS DE PLANTA BAJA Y PISO, c/. José M.ª Puntas, 21 y 23, salida en su parte posterior.
- 2 PISOS en Avda. S. Esteban, 96, esquina c/. Industria. Precio: 1.300.000 y 1.500.000 ptas.
- PISO ATICO, con calefacción individual por aire y parket en c/. Conde de Vallellano.
- LOCAL INDUSTRIAL CON PATIO, susceptible de edificación. Superficie 745 m.<sup>2</sup>. Avda. Victoria, esquina Virgen de Montserrat.
- PISO ATICO, con cuatro habitaciones, en Avda. S. Esteban.
- PISO Y PARKING en Avda. S. Esteban. Buen precio.
- PISO DOBLE en c/. Gerona, 7 habitaciones, 2 baños, cocina amplia de 15 m.<sup>2</sup>, muy soleado (180 m.<sup>2</sup>).
- 2 PISOS EN FINSOBE, 1.100.000 ptas. cada uno.

## ALQUILER

- 2 PISOS de 4 habitaciones, con baño: 7.000 ptas. c/. O. Redondo.
- PISO de 3 habitaciones, con baño: 6.000 ptas. Pl. Calvo Sotelo.
- PISO de 3 habitaciones: 7.000 ptas. FINSOBE.
- PISO de 4 habitaciones: 7.000 ptas. c/. Colón.

RAZON: Procurador Sr. Vallbona, Avda. del Parque, 1, entlo., 5.ª. - Granollers - Tels. 870 01 64 y 870 91 89.

## ADMINISTRATIVOS

Cursos intensivos de  
CONTABILIDAD

### Horario:

Martes y jueves de 7'15 a 9'15 tarde o sábados de 4 a 8 tarde.

### Inicio:

28 marzo y 1 abril

### Matricula:

Martes y jueves de 6'30 a 8 tarde  
Teléfono: 243 53 65  
(de 10 a 12 y de 3 a 6)

**ACADEMIA VALLES**

Av. San Esteban, 42  
GRANOLLERS

### SEA PROPIETARIO DE UN PISO

SIN ENTRADA

3 - 4 dormitorios

Información: c. Hospital, 44  
GRANOLLERS

### COALIMENT, S.A.

PRECISA para sus oficinas de Auxiliares Administrativos, comprendidos en las edades de 15 a 17 años.

INTERESADOS presentarse en la Empresa para rellenar solicitud.

Horas de oficina de las 7 a las 15 h  
Ctra. Barcelona-Puigcerda, km. 25.600  
(Coll de la Manya)

### OJO!!

VENDO parcelas en «Can Duran» de 25.000 y 30.000 palmos cuadrados, a 72 y 85 ptas. el pl.º AL CONTADO y A PLAZOS el 50 % de entrada y el resto en 2 años. SIN INTERESES.

Es una OFERTA DE:

**FINCAS PUIG VILA**

que trabaja para ustedes

Con domicilio en:

Pl. Perpiñá, 21, 1.º

Tels. 870 11 83 y 870 41 89

**GRANOLLERS**

### SE TRASPASA:

**DROGUERIA-PERFUMERIA**

cn Granollers, por no poder atender.

Local apto para cualquier otro negocio

Teléfono: 870 53 53

### SE NECESITA

HOMBRE PARA CUIDAR BILLARES

Razón:

Pl. Calvo Sotelo, 14 bajos  
de 9 a 10 noche

GRANOLLERS

### SE NECESITA:

EMPLEADA de hogar, de 9 mañana a 6 tarde, con experiencia en cocina.

Condiciones económicas a convenir  
Llamar al Tel. 841 60 95.

### OJO!!

**VENDEMOS PISOS DE LUJO**

A su precio justo

Gerona, 85 esq. c. Fco. Llobet

Es una OFERTA DE:

**FINCAS PUIG VILA**

que trabaja para ustedes

Con domicilio en:

Pl. Perpiñá, 21, 1.º

Tels. 870 11 83 y 870 41 89

**GRANOLLERS**

### OJO!!

**LOCAL Y SOTANOS**

sitos en Pl. Serrat y Bonastre esq. c. Esteban Terrades

Es una OFERTA DE:

**FINCAS PUIG VILA**

que trabaja para ustedes

Con domicilio en:

Pl. Perpiñá, 21, 1.º

Tels. 870 11 83 y 870 41 89

**GRANOLLERS**

### IMPORTANTE FABRICA DE CURTIDOS

situada en el Vallés Oriental

**PRECISA**

OFICIAL 1.º ADMINISTRATIVO

con un mínimo de dos años de experiencia en la categoría, libre de servicio militar.

Soliciten entrevista llamando a los

Tels. 568 11 50 y 568 12 00

# NOTICIARI LOCAL

A la Casa de Cultura Sant Francesc Fundació P. Maspons i Camarassa, dissabte passat s'hi aplegà nombros auditori - jovent en bona majoria- per gaudir de la Ronda de Cançons oferta per una selecció d'actuants tals com: Terra Verge, Albert Ferrer, Escacs Folc 6, Rosa-Maria, Amics del Mambo i Joan Ignasi (poeta del Vallès) acompanyat a la guitarra per Joan Anton Morlans, els quals van veure premiada la seva tasca amb forts aplaudiments. El so de l'equip Instrònic era controlat per Xavier Ferrer.

Una nova publicació ha vist la llum pública a Granollers. Es tracta de «Informació Obrera» editada per la U.L. de CC.OO., orgue mensual de la militància obrera, que elaboren els mateixos obrers.

La Comissió del socis de la societat local La Unió Liberal, va celebrar una assemblea informativa de la marxa dels treballs sobre reivindicació de la seva desposeïda propietat des de l'any 1939. Cal recordar que la Unió Liberal va ser inaugurada per la Festa Major de l'any 1891.

Segons sembla, també al Polígon Riera-Marsà de Montornès hi ha discomformitats per la inacabada urbanització des de l'any 1962; de la que s'imbriexen les autoritats locals que, no obstant, patrocinen la construcció d'una església pel Polígon amb diners del poble.

Tenim entes que avui, dissabte, pot veure llum el nou setmanari local «La Veu del Valles», així com, per part de la C.D.C., es prepara la publicació «La Plaça Gran».

Les dues mocions de l'Alcaldia del Ple Municipal del passat dijous, havien de tractar sobre: Constitució de dret de superfície, sobre una finca de propietat municipal, a la Cooperativa d'Ensenyament Granollers a efectes de construcció d'una Escola de E.G.B. Cessió de terrenys per la construcció d'una escola.

Entre les mocions de la Comissió d'Urbanisme i Obres hi figuraven el recabar l'aprobació del Ple iniciatiu dels Projectes tècnics sobre urbanització dels carrers: Foment (perllongació) Balmes (en el tram compres entre Rec i Roger de Flor) i Murillo (entre l'avinguda de Sant Esteve i Comte de Valliellano).

Governació -que porta nou mocions al Ple- espera obtenir el consens sobre peticions de «Parking i Obres S.A.» (adjudicatària del Concurs per la construcció d'un Aparcament subterrani a la plaça de Barangé) per: l'ampliació del mateix, aixís com per al canvi del titular.

L'única moció que porta al Ple la Comissió de Cultura i Assistència Social és doble i es refereix a Reglaments per les Ponències que desenvolupa el Patronat Municipal de Cultura i l'Escola Municipal del Treball.

Hisenda portà al Ple l'Arbitri sobre increment de valor dels terrenys, pel proper trieni.

JOAN CONGOST



Antes Suministros



**Cojinetes a bolas y Rodillos**  
**Cojinetes de agujas**  
**Rotulas - Soportes**  
**Brocas de acero rápido**  
**Fresas**  
**Machos y cojinetes de roscar**  
**Puntos giratorios**  
**Portaherramientas y Cuchillas**

**Suministros**



**Poniente 31 - 33** Telef. 870 13 58 - 870 15 58  
870 05 08 - 870 16 04

**GRANOLLERS**

**MATARO - SAN CELONI - CASTELLON**

**Ya puede comprar su coche en:**

**Automóviles**

**CANAL**

**Crta: Mataró enfrente Restaurante Tilbury**

**Telefonos: 870 79 11 - 870 79 89**

**GRANOLLERS**

POR TRASLADO  
**SE VENDE ATICO**  
4 habitaciones, en C/. Gerona  
Teléf. 870 68 42, de 10 a 12 y de  
6 a 8

**Optica RIUS**

Distribuidor de productos

**INDO**

Pl. J. Antonio, 9 - Tel. 870 04 07

SE ALQUILA  
**ALMACEN**  
de 300 metros cuadrados  
— Con agua, luz y fuerza  
Centro de Granollers  
Teléfono 870 04 16

**Aportación local 170 m.<sup>2</sup>**  
propio para academia, gestoría,  
etc., bien situado en Granollers.  
Teléf. 870 14 29

SE PRECISA  
**SEÑORA o SEÑORITA**  
responsable, de 30 a 45 años,  
para trabajos domésticos  
Excelente sueldo y asegurada  
Horario a convenir  
Interesadas dirigirse a Ref. 2226 de:  
Publicidad Sitjes  
Pl. Perpiñá, 8, 3.º - GRANOLLERS

**ENCARGADA - DEPENDIENTA**

Se precisa para Almacén y Tienda de  
venta de artículos de confección de  
Señora, en Granollers.

Interesa persona con alguna experien-  
cia en el ramo.

Interesadas dirigirse por escrito, in-  
cluyendo referencias y experiencias  
personales a la Ref. 2230 de:

REVISTA DEL VALLES

Pl. Perpiñá, 8, 3.º

GRANOLLERS

**DESPACHO 21 m.<sup>2</sup>**  
muy céntrico, se alquila  
Teléf. 870 14 13

**DESPACHOS de 45 m.<sup>2</sup> y 65 m.<sup>2</sup>**  
modernos y céntricos.  
SE ALQUILAN  
Teléfono 870 14 29

**GARAJE BAULENAS**

**Teléf. 870 53 00**

**GRANOLLERS**

Vehículos en existencia con mo-  
tores SAVA - DIESEL - SEAT 124  
o 1430, usados y nuevos, con  
grupos diferenciales apropiados  
o cambio de 5 velocidades.

DE PARTICULAR A PARTICULAR  
**VENDO** parcela zona alta can Durán  
Canovellas  
PRECIO A CONVENIR  
Teléfono: 870 03 93



## GRANOLLERS MANIFESTACION ABORTADA POR LAS FUERZAS ANTIDISTURBIOS

Ante el anuncio de una manifestación en Granollers por las libertades contra la represión, relacionada con el grave accidente ocasionado a una trabajadora de «Ceisa», la detención de unos vecinos de Granollers y de Canovellas, el proceso de «Els Joglars», en pro de la amnistía total, disolución de Cuerpos represivos, amnistía laboral, libertad de expresión, libertades para la mujer y derogación de la Ley de peligrosidad social, convocada por el Colectivo Pro Amnistía para el pasado sábado a las siete de la tarde, un fuerte contingente de agentes antidisturbios -llegados en varios vehículos policiales- efectuaron un aparatoso despliegue ocupando la céntrica arteria ciudadana y la plaza mayor de la capital vallesana oriental.

Como consecuencia de este alarde de efectivos, por temor a las consecuencias que pudieran derivarse, los comercios de las zonas ocupadas cerraron las puertas de los respectivos establecimientos, mientras los manifestantes se desplazaban hacia el norte de la ciudad portando algunas pancartas.

Fué practicada la detención de Antonio Bernal Rubio y Juan Caballero, jóvenes pertenecientes a la Asamblea de Parados y que eran portadores de una pancarta alusiva a dicha Asamblea.

Fernando SALAMERO

## ASSOCIACIO CULTURAL DE GRANOLLERS CENTRE D'ESTUDIS

Aquest Centre d'Estudis celebrarà la Sessió Ordinària del mes de març, el proper dilluns, dia 6, a les 22'15, a la Fundació Pere Maspons i Camarasa - Casa de Cultura Sant Francesc, segons l'ordre del dia expressat al marge.

Granollers, 27 de febrer del 1978.

### ORDRE DEL DIA

1. Lectura i aprovació de l'Acta de la Sessió anterior
2. Ponència i Comentaris.
3. Precs i Preguntes.

### PONÈNCIA:

«REFLEXIÓ A L'ENTORN DELS FETS DEL GENER DEL 1937 A LA GARRIGA», a càrrec del membre numerari Sr. Martí Sunyol i Genís.

### GUIÓ:

- Visió global d'un moment polític.
- Victòria de l'anarquisme. La seva significació.
- Dos conceptes de la revolució social. La Generalitat entre dos focs.
- La Garriga en començar la guerra.
- Els fets de gener del 1937, en el marc general dels fets de Maig de Barcelona.

## EDICTOS

D. G. SENSAT HIJOS, S. A., actuando en nombre propio ha solicitado permiso para instalar una industria de «almacén y envasado de aceites comestibles» en calle Londres, s.n.

D. JUAN MIRO FARRE, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para instalar una bolera en el edificio sito en la calle República Argentina, s.n a 90 metros al Norte de la calle Cuartel de Simancas.

En cumplimiento del Art. 34, núm. 2, apartado a) del Rgto. de

actividades molestas, insalubres nocivas y peligrosas de 30 noviembre de 1961, se abre información pública por término de diez días hábiles, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes.

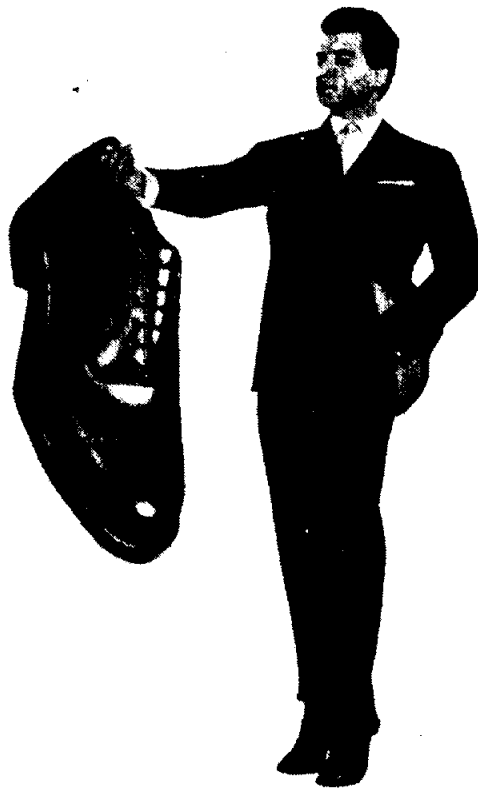
El expediente se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Granollers, 22 febrero 1978.

EL ALCALDE

*Les mentides i les sabates,  
preu per preu, ben grosses.*

Lema: La història s'escriu així,  
per això costa tant de païr.



Diu que quan el gran Nabucodonosor de Mas-rampinyo, va ésser coronat com a monarca, emperador i rei, va fer publicar de seguida un real-decreto-llai, concedint la total pre-autonomia del corpinyo, a la molt noble i molt lleal ciutat de La Llagosta. Això va entusiasmar molt a la gent de poca virosta. I per això mateix, l'honorable president, a toc d'esquelles, va pronunciar aquella famosa frase de: «Ja no hi ha Pirineus». —Els de Mas-rampinyo, que es mengin les costelles, i els de La Llagosta, la tripa i peus.

Quan el rei Artajerjes III de Nicaragua, va dir, davant les ruïnes calcinades de Jericó, allò de «Hoy cuarenta siglos os contemplan», el president Suárez de la Moncloa, «le replicó: —Majestad. Seguro que lleva usted mal la cuenta, porque no son siglos, que son siglas. Lo que equivale a decir, que usted mismo se engaña. Porque sólo en este país, que antes se llamaba España,, de siglas ya llevamos más de ciento ochenta». Un dia, parlant de les «marrulleries» i gatades d'aquest món, deia, a la plaça dels porcs de Granularium, el savi Cicerón, a la Cleopatra, que es queixava, que el César li tocava mols el c... —Fes-te el càrrec, que un César, per la seva feina d'emperador, li correspon ésser un home valent, erectiu i molt treballador. Si vols estar més assossegada, un altre cop agafa un home gandul.

Heus ací, que una vegada, l'avi Matusalem, que llavors vivia en el barri més elegant de Barcelona, va començar a trobar-se malament i es va haver d'afegir I Adam i Eva, que el coneixien prou, el varen anar a visitar. —...I doncs, què teniu?... Què és el que us fa mal? —De mal me'n fa tot, M'he tornat com un carcamal. —...Quants anys teniu, ara, més o menys. Ho sabeu? —En valg fer 950 per la festa major de Cardedeu. Els anys passen volant. La vida és curta com una becaina. Quan més ganes tens de viure, llavors has de fer «la clucaina».

JOAN DE CAN CATALA

# hippocampo s|a

Le ofrece

## EL PARQUE CATALUNYA

(Granollers)

Todo un entorno moderno, tranquilo, y sumamente cómodo, para que ud. y su familia descubran el bienestar del hogar.



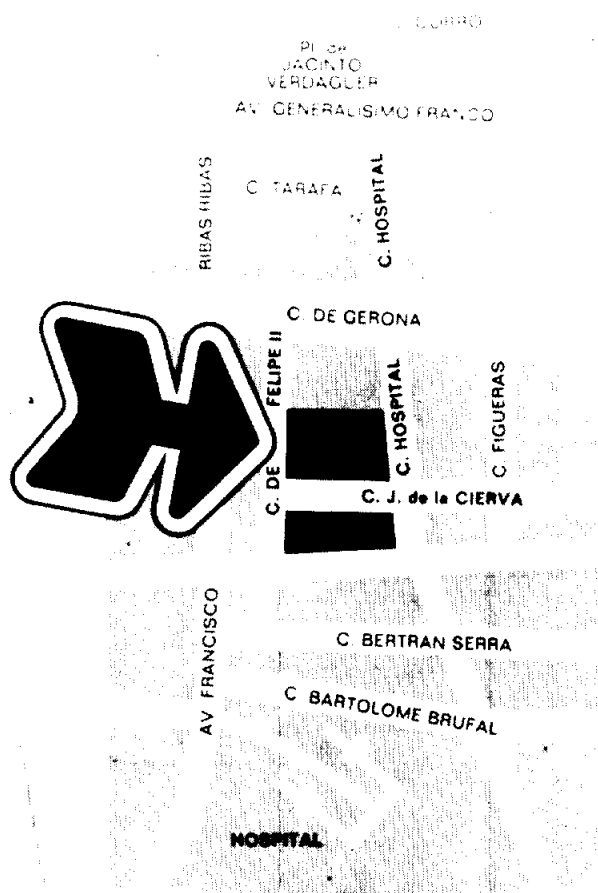
Pisos de 3 y 4 habitaciones. Con Zonas verdes, Parkings, Jardines Infantiles.

- *La oportunidad de apartarse del mundanal ruido, y vivir en una zona auténticamente residencial, en el centro de la ciudad.*
- *Adquiera su piso con un 25 % de DESCUENTO sobre su valor real.*
- *Hippocampo construye el Conjunto Residencial, en el que todos y cada uno de sus pisos, alcanzan un alto nivel, un NIVEL EUROPEO, para que ud. y los suyos lo gocen y disfruten.*
- *Sea previsor ¡Adelante a los demás! Escoja ahora su piso. No deje que los inversores le pisen el terreno y ¡desde ya! ¡Ahora mismo! Véalo con sus propios ojos.*

Visítenos en la misma obra, C. Hospital  
y en

**Eminad**

Avda. San Esteban, 42 - GRANOLLERS  
Tel: 870 82 16



# Tipus i anècdotes



Rememora:  
Ferran  
SALAMERO

## «EN MASSAT»

Ja fa uns trenta-cinc anys que, «en Massat»... és a «l'altre barri»; va morir l'any 1944, quan encara li faltava per complir el mig segle d'edat; ara ja passaria de vuitanta anys.

Feia de carter «en Massat». Junt amb en Florenza, en Garcia del Nord; era quan hi havia «el zapatero» Moratalla com a carter a Lliçà, en Rauler era el de La Roca... Quan l'Administració radicava al carrer de Barcelona, amb el senyor Escobar com a cap. Allà vaig conèixer jo a «en Massat»!

Però... un altre caire de la vida de «en Massat» era el cant. La vida orfeònica!

### JO MARXO! JO MARXO! CANTAVEN EL ORFEONISTES MENTRE ANAVEN MARXANT AMB LA CARPETA

A la Societat La Unió Liberal, que portava actuant de des de l'any 1891, per l'any 1915 va néixer-hi l'Orfeó Granollerí, dirigit pel mestre Martí Llobet, esperonat pel concert de l'Orfeó Català, donat al Cinema Mundial l'any 1914, en temps del senyor Tardà a l'Alcaldia.

Sovint hi havia «maror» a l'entitat, en part com a conseqüència de sortides de l'Orfeó, fins que... un any, per la Candelera, mentre la massa coral cantava «La marxa dels moliners», quan deia...

—Jo marxo! Jo marxo!

...els cantaires anaven marxant... enduent-se'n les carpetes amb les partícules. «En Massat», que era arxiver... va cuidar d'arxivar les partitures al lloc més inversemblant.

A la plaça dels Porcs —ara més coneguda per plaça d'en Perpinyà— a l'indret de la impremta Roca hi havia un carreter, mentre que, al costat, on hi ha el Bar Ibèria, s'hi feien i acobaven bótes de fusta. Allà! dintre d'una vella bóta arraconada (en desús), va anar a amagar «les solfes» el nostre home d'avui... «en Massat»!

### A GRANOLLERS VA HAVER-HI L'ORFEÓ GRANOLLERÍ BISAT

Tot seguit, va néixer un altre Orfeó, que cuidà de dirigir el mestre Marian Bataller, instal·lant-se al carrer de l'Aurora, actualment de Josep Umbert, edifici ocupat per Gràfiques Garrell.

Una comissió va apressar-se a anar al Govern Civil per enregistrar-lo, sorgint un contra-temps de caire burocràtic! Hi anaren desproveïts de la Cèdula Personal. Va caldre recórrer a la de l'únic que la duia: l'aragonès Lázaro Adiego. Gràcies a ell, va poder-se fer l'enregistrament de l'Orfeó Granollerí.

Al sortir els comissionats del Govern Civil, varen topar-se amb els de La Unió Liberal que, en haver-se'ls-hi anticipat, no tingueren més recurs que el d'enregistrar el «seu Orfeó» amb el nom d'«Orfeó Granollerí de La Unió Liberal».

El nou Orfeó, sota la direcció del senyor Bataller, per la Festa Major de l'any 1927 ja va cantar els oficis de la Parròquia de Sant Esteve, Cada any per la Candelera —el dia 2 de febrer— era commemorada la Festa de la Independència amb un concert al seu estatge social.

I, «en Massat», en Francesc Massat i Casas, per la seva treta d'haver amagat els papers a vella bóta —cosa que no sabia ni el mateix boter— durant algun temps, va venerar-se'l com a un ídol, o sigui que... va convertir-se en el «vedette» de l'Orfeó!

# Filatelia



JOSE MAS

El comentario de la semana tiene por obligado el tema «PERSONAJES» y en especial el subtema «Josep Clará» ya que la serie emitida el pasado martes además de los homenajeados Hilarión Eslava (5 ptas.) Pío Baroja (25 ptas.) y Antonio Machado (50 ptas.), incluye un valor de 8 pesetas dedicado al insigne escultor catalán Josep Clará.

En torno a dicho sello gira una intensa actividad filatélica y cultural; exposiciones conmemorativas en Olot, su pueblo natal y en la sede del Museo que lleva su nombre en Sarrià (Barcelona) y uno de los principales actos filatélicamente hablando, como es el de la presentación del sello en el Salón de Ciento del Ayuntamiento barcelonés, a cargo de D. Luis María Lorente, asesor filatélico de la Fabrica Nacional de Moneda y Timbre y publicista filatélico en varias revistas de alcance nacional.

Dicho acto se celebró el lunes día 27 y lo más importante, según nuestra modesta opinión, es el que era de esperar que dicho Salón se hubiese visto lleno a rebosar, pero la cruda realidad es que durante el acto, la asistencia fuese más bien reducida, un centenar aproximadamente de «filatélicos».

Haciendo constar que la hora no era muy intempestiva (8 de la tarde), uno se pregunta ¿y dónde están estos cientos o miles de personas que en Espamer hacían horas y horas de cola y que en Correos de Barcelona sucede lo mismo cada vez que se pone en circulación una nueva serie?. O es que estas personas no son filatélicos?.

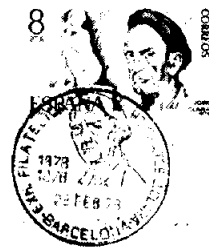
Lamentable pero cierto, y eso que el acto y la disertación valió la pena, perfectamente documentada, gráficamente explicada con proyección de diapositivas, y por la digna pluma del conferenciante.

A las siete de la tarde del día de la emisión, aún había bastante cola en la oficina de venta de la emisión y de matasellos de Primer Día de Circulación, pero hay que señalar que al contrario de otras ocasiones, a dicha hora aún se podían adquirir los sobres editados por el Servicio Filatélico de Correos seguramente, motivado por el elevado valor facial total de la serie (88 pesetas) y a que el precio de los sobres aumentó a partir de finales del pasado año, costando en la actualidad 5 pesetas.

## DOS MATASELLOS ESTE FIN DE SEMANA

Hoy sábado todavía puede visitarse la exposición conmemorativa dedicada a Josep Clará (último día) en la sede del museo en la calle Calatrava, y conseguir el matasello de la correspondencia con el Matasellos Especial Conmemorativo.

Por otra parte y también como último día finaliza hoy la Exposición en los salones del Hotel Diplomatic barcelonés una Exposición Numismática con la utilización de un Matasellos Especial Conmemorativo.



PRIMER DIA - FIRST DAY OF ISSUE

Reproducción del sobre conmemorativo y Matasellos especial dedicado a Josep Clará utilizado en Barcelona.

«Declaraciones en exclusiva de Dn. Juan de Borbón y Battenberg a nuestro Redactor»

# «MI HIJO HA DEMOSTRADO SER EL REY DE LOS ESPAÑOLES»

- «Saludo cordialmente al querido pueblo catalán, que está organizando su nueva autonomía».
- «No caben paralelismos entre las situaciones de España y Portugal».
- «Los españoles somos capaces de convivir sin traumas ni enfrentamientos».
- «La política debe hacerse con mayúscula, y pensando en los intereses generales de España».

Su Alteza Real don Juan de Borbón y Battenberg, hijo de don Alfonso XIII y padre del Rey de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, continúa firme y sereno, cual piedra berroqueña, en su voluntario retiro de Estoril. Desde la atalaya histórica de «Villa Giralda», don Juan ha seguido durante muchos años la evolución política de España, en una de las posturas más constantes, mantenidas desde hace mucho tiempo por hombre alguno. Depositario de las esencias de la Corona, por Imperativos insoslayables de tradicional derecho, el Conde de Barcelona se mantuvo, hasta que él lo creyó oportuno, en su inalterable papel de heredero de don Alfonso XIII. Condicionamientos políticos de todos conocidos impidieron que Su Alteza Real don Juan de Borbón fuera Rey de todos los españoles, pero nadie puede negar a estas alturas que ha sido uno de los factores que más han ayudado a que nuestro país ande el camino hacia nuevas formas de convivencia democrática que hoy recorre.

A Estoril fuimos el pasado fin de semana, acompañando al presidente de la Casa del Hípico de Barcelona y campeón de España y subcampeón de Cataluña de hípica, don Alejandro Zambrano y a su padre. Nos recibió don Juan en su sencilla morada y con la naturalidad en él proverbial se prestó a una conversación con destino a las páginas de EL NOTICIERO UNIVERSAL. Su alto compromiso con los destinos de España le aconsejaron, sin duda, ejercitar su reconocida prudencia, no abordando a fondo problemas políticos de esta hora histórica, de los que él, sin ninguna duda, podría hablarnos con gran conocimiento de causa.

—Alteza, ¿qué impresión os ha producido recibir el trofeo de la Casa del Hípico de Barcelona, con la inscripción que se os dirige como Comte de Barcelona, en idioma catalán?

—Es una manifestación de simpatía que me ha agradado muchísimo; me lo prometieron los señores Zambrano cuando estuve en Barcelona la última vez, y ahora han cumplido su promesa. El caballo en sí es una obra de arte y aprovecho la presencia aquí de ustedes, representantes de EL NOTICIERO UNIVERSAL de Barcelona, para dirigir un saludo muy cordial a ese querido pueblo catalán, que está, seguramente, pasando por momentos de euforia, organizando su nueva autonomía.

—¿Se han cumplido vuestras esperanzas en la función de su hijo don Juan Carlos, como Rey de todos los españoles?, y qui-



Tres instantáneas fotográficas concedió en exclusiva a nuestro Redactor, Juan Soler, a don Juan Carlos I de España. Testigos: don Juan Carlos I, presidente, el primero, de la Casa del Hípico de Barcelona; don Alejandro Zambrano, subcampeón de España de hípica, el segundo, y don Juan de Borbón y Battenberg, el tercero.

siera resaltar con fuerza la palabra todos...

—Creo que, efectivamente, en estos dos años y medio de reinado mi hijo ha demostrado su capacidad, su prudencia y su inteligencia para poder ser el Rey de todos los españoles, co-

«Jefe Francisco Mora»

# DE TODOS LOS



de la entrevista que D. Juan de Borbón y Battenberg, editor-jefe, Francisco Mora, que el pasado sábado viajó, para ser recibido en Estoril por el padre del Rey Don Juan la entrevista fueron D. Alejandro y D. Delfín Zambrano, Jefe del Hípico de Barcelona y Campeón de Catalunya y España.

—¿Cómo yo siempre había querido ser.

—¿Cuáles fueron, Alteza, a su juicio, los momentos más difíciles que tuvo que vivir don Juan Carlos hasta convertirse definitivamente en Rey de España?

—Sus últimos tiempos como Príncipe de España dieron la exacta medida de su gran amor a España, de su prudencia y de su entrega; hay que reconocer que su misión no era fácil, pero estaba y está muy bien preparado para desarrollar el impor-

tante papel de arbitraje que la Corona ha significado en el proceso histórico que se está llevando a cabo en España. Sin ese arbitraje de la Corona hemos de convenir en que la situación no hubiera tenido un desarrollo tan positivo.

—¿Qué importancia le concede, a la reina doña Sofía en cuanto a la buena imagen de que hoy disfruta en el mundo la monarquía española?

—La Reina ha ayudado y ayudado mucho; es muy inteligente y está también muy preparada, habiéndose compenetrado mucho, tanto con el Rey como con la alta misión que a mi hijo le ha correspondido llevar a cabo.

—¿En qué momento se decidió a abdicar en su hijo don Juan Carlos, hoy Rey de España?

—Cuando, como le dije al comienzo, mi hijo había demostrado ampliamente su capacidad, su prudencia y su inteligencia para ser Rey de todos los españoles.

—¿Considera serio, señor, el momento político español?

—La política siempre hay que tomársela muy en serio; la política hay que hacerla con P mayúscula y mirar, por encima de todo, los intereses generales de España.

—¿Qué opinión le merece el enfoque de la educación y formación del Príncipe de Asturias, vuestro nieto, sobre todo teniendo en cuenta que se ha incluido en la misma el conocimiento de los idiomas catalán y vasco.

—El Príncipe de Asturias está recibiendo la formación de quien está destinado a ser en su día Rey de España. Yo aprendí el idioma catalán sin escuela y no lo hablo muy bien, pero lo entiendo perfectamente y lo leo mucho.

—Señor, ¿cómo se decidió a fijar su residencia en este rincón de Portugal, Estoril, cuando dio comienzo su exilio?

—Es compleja la respuesta; fue justo al final de la Guerra Mundial, en el año 1945, cuando ya se planteaba el problema de estar un poco más cerca de España para poder seguir mejor las vicisitudes políticas del país, entonces Francia estaba en un momento turbulento, no llegaba a cuajar, y escogimos Portugal, que estaba entonces tranquilo y muy cerca de España en todos los sentidos.

—¿Puede establecerse algún paralelismo entre la situación de España y la de Portugal, en estos momentos, Alteza?

—No lo creo en absoluto, los condicionamientos han sido completamente distintos; nosotros no hemos salido de una guerra colonial exhaustiva, no hemos tenido problemas de enfrentamientos entre militares y los partidos en España se han formado poco a poco, dentro de la

legalidad, no ha habido una ruptura, como ocurrió en Portugal... Por todo lo que le digo, creo que no cabe establecer paralelismos entre ambas situaciones políticas.

—¿Piensa, que España está haciendo una buena política africana en estos momentos?, le preguntamos al Conde de Barcelona que, con un gesto cordial, pero tajante, nos dio a entender claramente que era ese un tema sobre el que prefería no incidir. Y es que don Juan de Borbón y Battenberg practica la prudencia con tal propiedad que no cabe otra cosa que pensar que ésta forma una de las más interesantes bases de su carácter.

—¿Cuándo fijará definitivamente su residencia en España, Alteza?

—Demos tiempo al tiempo; de todos modos yo voy mucho a España.

—Otro tema, ¿en qué momento clínico se encuentra el problema que sufriera en la vista y del que fue tratado en Barcelona?

—Estoy perfectamente, gracias al doctor Muiños, que ha sido providencial para mis ojos; en este asunto, creo, resuelto de manera satisfactoria y definitiva.

—No queremos abusar más tiempo de su amabilidad, por ello, le rogamos su opinión sobre esta pregunta final: ¿Cree que vamos a ser capaces los españoles de convivir, en esta ocasión histórica como no hemos sabido hacerlo en tiempos pasados y de desagradable recuerdo?

—Creo que somos perfectamente capaces de convivir sin traumas ni enfrentamientos; lo que ocurre es que debemos poner cada uno de nuestra parte lo más posible para que esa convivencia sea un hecho gozoso para todos. España somos todos y está por encima de todos...

Con estas palabras de esperanza, razonada, en el futuro armonioso de los españoles, terminó la entrevista con el Conde de Barcelona. Egregio y serenisimo personaje que profundamente querido y admirado en Portugal —bien pudimos constatarlo— es en tierras lusitanas como un toque de mesura en el presente de ese país que lucha por salir de una difícil situación. Y un ejemplo para tanto hombre dedicado a la tarea política, con su seriedad y constancia en unos criterios, y que gracias a su perseverancia ha sabido mantener incolume la Corona española, que ahora es auténtico árbitro de nuestro proceso democrático. Estoril queda ya lejos en la distancia, desde nuestra redacción, pero terminamos este trabajo con la seguridad de que allí quedó un egregio personaje, que por encima de cualquier otra circunstancia es un español de auténtica raza.

FRANCISCO MORA

# A LOS ESTUDIANTES DE INGLES

SEGUNDA PARTE  
DEL CICLO DE PELICULAS

## onwego

ORGANIZADO POR EL

### Banco de Vizcaya

## CINCO NUEVAS PELICULAS

EN COLOR CUYOS TITULOS SON:

«DECORATING»

«VISITORS»

«A GOOD LUNCH»

«WHO-IS-IN-THE-BATHROOM?»

«A SURPRISE FOR MRS. YATES»

Las cinco películas se proyectarán cada día, en sesiones de una hora y cuarto de duración.

DIA: 6 de Marzo

LUGAR: Salón de Actos de la Casa de Cultura San Francesc de la Fundació Maspons. Calle Espí y Graú s/n (Granollers).

HORA: 20

Los interesados pueden solicitar las invitaciones gratuitas, en las siguientes oficinas:  
OFICINA DE GRANOLLERS: calle Sanz, 4 - 6.  
OFICINA DE MOLLET DE VALLES: calle Ramón Berenguer III, 78 - 80.



C/. del Rec, 1, 1.º, 2.º  
GRANOLLERS - Tel. 870 68 42  
LE OFRECE

## sus PISOS de Venta

en C/. Comercio - Esquina C/. Virgen de Montserrat

De 4 dormitorios  
Calefacción Central  
Agua caliente central  
Parquet roble en comedor, hall  
Armarios empotrados en dormitorios  
Cuarto de baño completo  
Cuarto aseo  
Cocina con muebles fórmica  
Parking opcional

FACILIDADES DE PAGO

Horario de visita de 11 a 1 y de 4 a 6

DYDGRAF Industria Gráfica  
Granollers

Pje. Transversal 15-16  
Tel. 870 12 63

**Necesita PERSONAL**

libre servicio militar.

para MAQUINA Offset pequeña.

**Chofer con camión**

Nuevo de 3.500 Kgs. se ofrece para repartos o cualquier tipo de trabajo.  
Teléfono: 870 81 78

En Granollers:

—Se alquilan almacenes—

Debidamente acondicionados.  
Desde 200 hasta 700 metros cuad.  
Interesados llamar al Tel. 870 23 52

**MECANICOS TURISMOS**

Para nuestro taller de Turismos. Servicio militar cumplido. Condiciones a convenir.

**MECANICOS DIESEL**

Para nuestro Taller de Vehiculos Industriales. Con experiencia en motores Diesel. Condiciones a convenir.

**PLANCHISTAS**

Por ampliación de nuestra seccion, precisamos Planchistas con experiencia. Condiciones a convenir.

Interesados dirigirse a:

**EUTRASA**

Ctra. de Puigcerdá, Km. 33  
Las Franquesas (Llerona)

Se precisa persona activa para montar negocio en esta comarca

Se exige: Grandes ambiciones, responsabilidad y don de mando para organizarse, que disponga de un capital de 75.000 ptas para invertir y una hora libre para ocuparse de dicho negocio. Reuniendo estas condiciones le aseguramos unos beneficios mínimos de 30.000 ptas. al mes.

Si es Ud. persona adecuada visitenos de 4 a 9 tarde en Rda. Camprodón, 8. 3º. 3ª - VICH

**Es necessite DEPENDENT-E**

Per tocineria - xarcuteria

Es valorará esperiència.

Absoluta reserva a col·locats.

Presentar-se el proper dia 8 de Març a les 5 de la tarda a:

Avda. Generalissim, 104 - Granollers

SE NECESITA:

Hombre para cuidar sala de billares y futbolines.

Razón: Pl. Calvo Sotelo, 14, bajos

de 9 a 10 noche - GRANOLLERS

**Dissabte, 11 de Març - 6 tarda**  
**Plaça La Porxada - Organitza: T.A.C.**  
**Teatro Tascabile di Bergamo**

ALBATRI és un espectacle «de carrer», obtenint gran visibilitat i una magnífica eficàcia escènica.

Alguns actors treballen amb trampolins de diversa llargària. Altres actors fan de complement espacial amb un expresiu caminar, d'altres, com ara els equilibristes ballen fent improvisacions «clownesques», i grans banderes de colors baixen dels llocs més alts passant constantment per un i altra dels actors al ritme d'acions vocals i de música improvisada.

El títol de l'espectacle aludeix a un moment figuratiu (màscara ornitològica i grans mantells blancs que evocuen les ales d'aquests ocells de mar) seguint una suggerència poètica d'ascendència baudelariana (el poeta és com l'albatros), arribant d'una manera més directa a l'esperit del poeta francès quan un personatge femení més clarament identificat amb l'albatros cau a terra des del trampolí, ferit de mort per un arquer.

**Noms de dona**

**GEORGINA - JORDINA**

La setmana passada vam veure com alguns hagiografistes confonien o assimilaven els noms Geòrgia i GEORGINA. Va quedar però, ben clar, crec jo, que Geòrgia era el nom d'una santa de l'Alvèrnia i que GEORGINA era la forma femenina de Jordi (Georgio). Potser hauria estat més escaient parlar del nom GEORGINA el dia de Sant Jordi, 23 d'abril, més ja que hi som posats, deixeu-me dedicar la columna a la petita igualadina nascuda el mes d'agost del passat 1977, GEORGINA Encuentra i Bisbal.

Heu vist, que en el títol de la columna hi he posat les dues grafies GEORGINA - JORDINA. Potser és més coneguda la primera; amb tot, però, de tant en tant es troba algun exemple de la forma JORDINA com no fa gaires dies vaig poder-ho comprovar llegint el rètol d'un establiment d'Agramunt que deia: «Carnisseria JORDINA».

Si com hem dit, GEORGINA o JORDINA són les formes femenines del nom Jordi, és obligat parlar d'aquest Sant, que, no obstant i ésser Patró de Catalunya, d'Anglaterra, de la Geòrgia i d'Abissínia, «la manca de fonts documentals i hagiogràfiques certes ha fet dubtar de la seva existència». «D'altra banda —diu la Gran Enciclopèdia Catalana— els testimoniatges de culte i arqueològics no deixen cap dubte que un màrtir de nom Jordi, anomenat per la seva popularitat el megalomàrtir, era venerat des del segle IV». I afegeix: «A partir del segle V, la literatura s'emparà de la vida desconeguda del sant i se'n feren diverses passions... Segons aquestes, Jordi fou martiritzat, després de mil turments i aventures, a Nicomèdia el 303 (per això fou anomenat Jordi de Capadòcia)».

Més dades sobre Sant Jordi les podeu trobar en el meu article publicat dins la secció «Fulles al vent» en el número d'«IGUALADA» del 23 d'abril del 1969. Allí reproduïa uns versos del poeta Joan Badia que deien:

Sant Jordi, ara ens caldria un miracle més efús: cadascú dintre hi tenia el drac i l'amor confús. No pas un ferir de llança, ni un renillar de cavall: un xic de seny abocant-se cor endins en degotall.

Han passat nou anys. El temps ha canviat moltes coses; però els versos de Joan Badia en forma de pregària a Sant Jordi és necessari de tenir-los presents tant o més que llavors. Ens convé moltíssim més aquest «xic de seny abocant-se cor endins en degotall» que no pas «un ferir de llança ni un renillar de cavall».

En el terreny literari i com a exemple, podem parlar de GEORGINA Miserachs, traductora de Laurence Pernaud, «Espero un infant».

En el terreny amical, GEORGINA Torres i Martí, barcelonina.

En el programa televisiu català: GEORGINA Sisquella.

La terminació amable i familiar INA, pels francesos és ETE i així ens parien de Jeanette, Mariette, Antoniette, Nanette, Henriette, Claudette, Josette, Paulette, etc.

Entre aquesta munió de noms acabats amorosament en ETE hi podem posar la GEORGINA d'avui, convertida pels francesos en GEORGETTE. I amb aquesta grafia, tres exemples:

GEORGETTE Ciselet, advocada belga nascuda el 1900; té publicades varies obres referents a la situació de la dona: «La Femme, ses droits, ses devoirs, ses revendications», i «Le Mariage». Senadora en 1946, és delegada per Bèlgica, en el comitè Internacional pels refugiats intel·lectuals de la ONU. — GEORGETTE Chadourne, gran professional de la fotografia. — GEORGETTE Thiollière, campiona d'esquí, nascuda en la vall de Chamoni, a Bossons, en 1920. Campiona de França en 1942 i 1946. Casada amb un americà, Miller, actualment viu a Los Angeles.

Acabaré, dient, que GEORGETTE és també, el nom d'una classe de teixit.

ANTONI BOADA



**Agupació Excursionista Granollers**

**Actes del Cinquantenari**

El proper dimecres, dia 8 de març, coincidint amb la data exacta que cinquanta anys enrera es fundà l'Agrupació Excursionista de Granollers, tindrà lloc a la Casa de Cultura Sant Francesc, a les 10 h. de la vetlla una Conferència-Projecció de Diapositives sobre la HISTÒRIA DELS CINQUANTA ANYS DE L'AGRUPACIÓ EXCURSIONISTA, comentada i presentada per membres de l'Entitat. No hi falteu!

**NUESTRA SENTADA**

Aun a riesgo de que usted no quiera unirse, le propongo una sentada. Aunque sea simbólica y frente al televisor después de la comida, los postres y el carajillo. Paso seguidamente a endosarle la motivación de tal actitud en forma de cuatro.

Habrà usted leído, a buen seguro, la originalísima fórmula que hemos encontrado, entre todos, para renovar nuestras prisiones. Si usted quiere llamarles cárceles, me da lo mismo. Como si prefiriera lo de centros de readaptación social, que suena mucho más nórdico y progre.

hay quien piensa que la cosa empezó con las sentadas y que, en esta forma, se tomó conciencia profesional y que, a partir de entonces, como profesionales del encierro, se constituyeron en asociación. Extremo este último que por otra parte llamó escasa atención dado que se estaban constituyendo a troche y a moche a todo lo largo y ancho del estado las políticas, de vecinos, de gremios y un largo etcétera.

De todas formas, usted y yo, que a veces nos ponemos en plan cuco, podríamos objetar que aquí se montó una vasta operación cuyos objetivos se están cumpliendo paso a paso. Si usted no tiene inconveniente la bautizaría como el plan martirio. Así, nuestros mártires de la sociedad, iban a inmolarse a bombo y platillo previo corte de alguna vena y, en no dejándoles, recurrían al fuego purificador del que también eran salvados a golpe de manguera.

Claro. Entre unas cosas y otras los penales se han quedado hechos un asquito y no hay más que apuntar un traslado y modernización; con sus campos de deporte, piscina y sauna; para que todo el mundo aplauda. Y de aquí arranca mi propuesta de sentada.

No por el hecho de que, a poder ser, les den chalet individual. No. Sino por el de que, después de aplaudir, nos vamos a encontrar, como ya viene ocurriendo, que el plan va a fallarnos por falta de sinceridad. Sentada, pues, contra la incongruencia. Que aquí mucho aplauso, mucha adhesión y muchas gaitas y luego, ni que sea en plan moderno, nadie quiere un centro de éstos en los alrededores de su casa. Y van a tener que dejarlos donde siempre y fastidiados.

será una minucia si usted quiere. Sin embargo hace días que tengo la sensación de que, en el fondo, lo que se deseaba de verdad, sin confesarlo, era que un día, los bomberos no llegaran a tiempo. Y quien dice bomberos dice enfermeros o lo que sea, que para el caso es lo mismo.

RUBEN

**SEMANA SANTA (del 23 al 27 de Marzo)**

*Viaje en autocar de gran turismo.*

# **LEVANTE Y MAR MENOR**

*Hotel de 4 estrellas*

**Precio por persona,  
todo comprendido: 11.960 pesetas**

**Organización técnica:**



**VIAJES**

**INTERNACIONAL EXPRESO S.A.**

Información y reservas: Plaza José Antonio, nº 16

Teléfono: 870 03 45

GRANOLLERS

**Decore y haga comfortable  
su hogar, establecimiento  
comercial, oficinas...**

**PAPEL  
PINTADO  
REVESTIMIENTOS**

**PARQUETS**

**TECHOS  
DECORATIVOS  
AISLANTES**

**ALFOMBRAS**

AVDA. GENERAL MOLA. 61  
TELEFONOS 870 49 90  
870 49 30  
APARTADO 185  
**GRANOLLERS**

**MOQUETAS**

**CORTINAS**

**MATERIALES  
DECORACION**

**artenogar**

**A. OLIVERAS**



Por su interés reproducimos el presente escrito de M. Teixidó publicado en el semanario «Igalada»

# PROTESTES

«Un dia avi i nét agafaren el burret i se n'anaren al mercat de la vila. L'avi va fer pujar el noi a cavall del ruc. Pel camí troben uns vianants, els quals comenten:

—Ho veieu? Un noi jove i fort a cavall i el pobre avi caminant Potser tenen raó. Baixa, fill, hi pujaré jo, fa l'avi.

Al cap de poca estona uns altres pasants diuen:

—L'avi ple de salut i permet que el noiet hagi d'anar a peu.

—Vaja, diu l'avi, puja també tu a cavall, filllet, veiam si ho endevinem.

Una tercera colla en veure els dos cavalcant exclama:

—Quin poc seny! Pobra bestiola! Mira que dues persones sanes i carregar-la així!

—Qui sap si n'abusem, fa l'avi. Baixem tots dos, noi.

I quan uns altres passaren pel costat esclatiren a riure:

—No sé qui és més ase. Amb el burret tan grassó i ple de força anar els dos a peu.

En sentir això, l'avi, tot empipat, diu:

—N'hi ha per tirar el barret al foc! Aprèn la lliçó, perquè es veu que mai no es pot acontentar tothom».

Aquesta narracioneta, tret del nostre anecdotari, probablement coneguda per alguns lectors, l'he feta servir d'introducció, perquè m'ha semblat adient als temps actuals, saturats de protestes. No sé si carregar els neulers als temps passats, que és un subterfugi de moda, però cal reconèixer que ara es troba tot malament. Moltes vegades per coses de poca importància. Es de doldre que el sentit comú sigui, com es sol dir, el «menys comú dels sentits».

No voldria, però, que em titllessin de conformista, d'un que a tot diu amén. Entenc que la disconformitat, ionamentada, és signe de salut política i, per tant, cal acceptar-la com un dret inqüestionable dels ciutadans. Penso, això sí, que se'n fa un xic massa, a tots els nivells. No crec necessari esmentar casos. En general, opino que el sol fet d'haver-hi tants partits és signe d'inconformisme, no sempre justificat. I de l'inconformisme a la protesta hi ha poca distància.

A nivell local n'hem viscudes unes quantes de protestes sonades: el mercat, la font i ara l'estació. Sobre totes elles hem escoltat i llegit diferents parers. Tots, per a mi, són respectables, fins i tot necessaris. La darrera protesta ha estat la de l'enderrocament de la vella estació del carrilet. Penso que si es consultés, si es sospesés, trobariem més impugnadors al procediment expeditiu seguit, que al propi enderrocament. Una cosa he de constatar: No estic gens d'acord en qualificar l'acció d'«alcaldada», com algú ha escrit. Tant el diccionari Fabra com la G. Enciclopèdia Catalana diuen: «Alcaldada - Acció feta per un alcalde abusant de la seva autoritat.» Si ens guiem per la referència de l'acord municipal, publicat a l'«IGUALADA», l'onze dels corrents, llegim: «Realizadas estas aclaraciones —referidas a l'estació— el Sr. Alcalde sometió a votación nominal la propuesta del derribo, o no, de la vieja estación. Uno por uno se manifestaron los asistentes con total unanimidad». No es pot parlar, doncs, d'alcaldada.

Insisteixo a manifestar que no sóc gens enemic de les protestes fonamentades i correctes. Es un perfecte dret d'opinió, que tots tenim. El que vull insinuar és que d'haver-ho consultat probablement hauria acabat com la narracioneta del començament.

Al meu entendre el mal ve de la incomprendible situació actual, originada per no haver-se celebrat eleccions municipals. D'ací vénen els inconvenients i les protestes. Mantenir uns Ajuntaments completament desfasats de la política general és una estupidesa. Entendria que es protestés i es pressionés amb força per a obligar a l'elecció municipal. I si això resultés massa difícil, substituir els Ajuntaments per Comissions representatives. Que és molt complicat? ¿Que és un disbarat? Més ho és mantenir les antigues Corporacions. Penso que la majoria dels actuals Consellers ho preferirien, puix que la seva posició actual no és gens envejable.

Per altra banda és comprensible que no acceptin una dualitat de gestió. Avui, encara, l'Ajuntament és el responsable de les seves decisions i no accepta una intrusió perquè el reduiria a un trist paper.

El setmanari «Destino» en l'editorial del núm. 2016 qualifica els Municipis de «peces de Museu» i afegeix que representaven «un dels més pintorescs anacronismes del nostre sorprenent país». Certament. Per això no és estrany que ploguin les protestes, malgrat que en algunes d'ells s'hi vegi retratada l'afirmació, que una altra vegada vaig recordar del senador Xirinacs quan deia: «Hi ha com una fam de poder que ho devora tot».

M. TEIXIDÓ

## Examínese en casa

En este instructivo pasatiempo puede Vd. compulsar sus conocimientos o los de sus amigos, tapando previamente la respuesta.

—¿A qué se denomina «hulla blanca»?

\* A la energía dada por los saltos de agua.

—Si usted padece de «ictiosis», ¿qué dolencia tiene?

\* Enfermedad de la piel caracterizada por su gran sequedad y formación de escamas.

—¿Cómo traduciría al catalán la expresión «a renglón seguido»?

\* Tot seguit, a continuació.

—Por ¿qué al trabajo de incrustar metales en el hierro se le llama damasquinado?»

\* Por haber sido famosos los orfebres de Damasco quienes realizaban estas incrustaciones con mayor perfección.

—La palabra «beca» además de significar una ayuda en dinero defondos públicos o privados expresa otra cosa. ¿Cuál?

\* Insignia que antes utilizaban los colegiales.

—¿Cuál es la moraleja del llamado «asno de Buridán»?

\* Los que atraídos por bienes iguales no saben por cual decidirse, como el asno que se dejó morir de hambre entre dos montones de heno absolutamente iguales dudando por cual empezaba.

—Claudio Coello (1630-93) era un escritor, un escultor o un pintor?

\* Pintor de cámara de Carlos II.

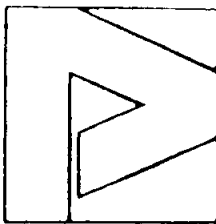
—¿De qué proviene el nombre de «Concell de Cent»?

\* De la Asamblea municipal barcelonesa creada en 1274 por Jaime I y suprimida en 1714.

Recopilación: IKAS

INFORMACION  
FACILITADA POR

# BANCO POPULAR ESPAÑOL



COTIZACIONES DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA  
VARIACION SEMANAL DE CAMBIOS

	Cierre al: 23 - 2 Jueves	Cierre al: 2 - 3 Jueves	Diferencia:
Banco Popular Español	208	204	- 4
Banco de Bilbao	255	250	- 5
Banco Central	316	300	- 16
Banco Español de Crédito	206	204	- 2
Banco Hispano Americano	202	202	=
Banco Europeo de Negocios	—	—	—
Banco de Vizcaya	202	202	=
Popularinsa	108	103	- 5
Aguas de Barcelona	68	68	=
Aguas del Besós, Sé. D	65	69	+ 4
Catalana de Gas	78'50	75	- 3'50
F.E.C.S.A. sé. A.	67'75	66'25	- 1'50
Hidroeléctrica Española	76'75	72	- 4'75
ENHER	44	40	- 4
Hidroeléctrica de Cataluña	67'75	61	- 6'75
Iberduero	80	74	- 6
Telefónica N. de España	86'50	86	- 0'50
Asland	103	102	- 1
Transmediterránea	—	—	—
C.A.M.P.S.A.	234'50	238	+ 3'50
Cros	67	65	- 2
Explosivos Río Tinto	100'50	95	- 5'50
Hidro-Nitro Española	135	128	- 7
S.E.A.T.	60	55	- 5
Motor Ibérica	126	127	+ 1
La Seda de Barcelona	56'50	57	+ 0'50
S.N.I.A.C.E.	40	38'50	- 1'50
Tabacos de Filipinas	195	180	- 15
Industrias Agrícolas	135	132	- 3
EUROVALOR 1	—	—	—
EUROVALOR 2	—	—	—

Servicio de información automática de las cotizaciones diarias de los  
Cambios de Bolsa llamando al Teléfono 870 44 41, las 24 horas del día.

GRANOLLERS: Plaza Maluquer y Salvador, 19  
Teléfonos: Dirección 870 05 41 Oficinas 870 37 00 (5 líneas)  
Cambios Bolsa 870 44 41 TELEX: 52907 POPGS E



## COSTA

TOPOGRAFOS  
COLEGIADOS

TOPOGRAFICOS  
TAQUIMETRICOS  
PLANIMETRICOS  
FOTOGRAMETRICOS  
DESLINDES  
PARCELACIONES  
REPLANTEOS  
NIVELACIONES  
CUBICACIONES  
MEDICIONES, etc

Barcelona - 13 256 73 04 \*  
C. Cartagena nº 241

## Mujer vallesana:

¿Sabes que Unión Femenina  
del Vallés es nuestra, tuya  
y de todas las que se ad-  
hieran a ella?

Te abrimos las puertas:

Gerona, 66

Granollers, de lunes a viernes  
de 5 a 7 de la tarde.

La naturaleza a su alcance

«CAN CANYAMAS»

La parcela que busca la tenemos.

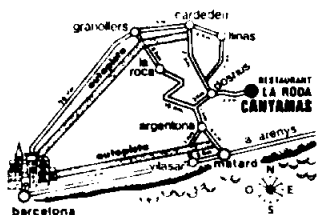
Le construiremos su chalet

TRATO DIRECTO

ZONA RESIDENCIAL

## «CAN CANYAMÀS»

Plan Parcial Aprbdº Com. Provl. de  
Urbanismo de Barcelona en 16-4-71



INFORMESE EN:

RESTAURANT «LA RODA»

Especialidad en:

Comuniones, Bodas, Banquetes  
PISCINAS - PISTAS DE TENIS  
Tel. 791 90 81 - CANYAMÀS

Optica **RIUS**

Distribuidor de productos

**INDO**

Pl. J. Antonio, 9 - Tel. 870 04 07

# CURIOSIDADES

## ¡ESO ES UN TREN!

No me refiero al «carrilet» que, como su diminutivo indica «és un tren d'estar per casa», sino a un tren inventado por los japoneses, capaz de alcanzar los 260 kilómetros hora. Ah, y además flota sobre un colchón de aire lo cual hace suponer que tendrá un deslizamiento de tal suavidad y finura que invitará al viajero a un plácido sueño; no como nuestro «carrilet-ccctelera» antisoporífero y adelgazante por vibración.

Dicen que este moderno tren japonés está incluso dotado de cuartos de baño. Aquí no aspiramos a tanto. Nuestro «carrilet» carece de bañeras pero en cambio tiene sauna en verano y frigorífico en invierno, ventajas de las que pocos trenes pueden alardear.

Lo que interesa es que los propósitos de FEVE en cuanto a la renovación de todo el material ferroviario se vean pronto cumplidos. Que en este sentido el «carrilet» sea un tren ascendente y no descendente.

Al hablar del tren es inevitable el recuerdo de la vieja estación. Ya saben lo que pasó. Parafraseando un slogan podríamos decir que el Ayuntamiento siguió la moraleja de comprar una nueva y tirar la vieja.

## RING... RING...

Des del passat dia 11 regeixen unes noves tarifes telefòniques. Parlar per telèfon aviat ens sortirà a preu de telegrama. Aquest augment que ens fa la Telefònica no sé si és perquè xerrem massa o perquè xerrem poc. El cas és que l'abonament serà més car. Els passos de comptador aniran al mateix pas i al mateix preu que fins ara. Vist això, mesurarem i pesarem més les paraules? Ja convindria ja una mica més d'austeritat en el parlar, perquè la veritat és que xerrant xerrant no s'arregla gran cosa, el qual vol dir que hauriem d'ésser més partidaris dels fets. Ja ho deia Càritas en l'eslogan d'aquest any: «el món no es canvia amb paraules».

No és el mateix ser un home de paraula que un home —o una dona— de paraules. Als homes —o dones— de paraules el telèfon els surt molt més car. D'altra banda ja diu la dita popular «qui molt xerra algunes n'erra». Per tant prenc model i muts i a la gàbia. Ring...

## POR 10 CENTIMOS

Aunque las cartas e impresos que cursan por el interior de las poblaciones tengan una tarifa reducida, no ha dejado de sorprenderme recibir una revista, cuyo peso oscila entre los 50 ó 60 gramos, franqueada con un sello de diez céntimos. ¡Diez céntimos, sí señor!, lo que antes se llamaba una perra gorda y que ahora se ha convertido en una perra flaca con pulgas y todo.

Estampillada en el sobre se lee esta inscripción: «Publicación periódica remitida por sus editores. Tarifa postal 200 grs., 0'10 ptas., decreto 682/59 (B.O. Estado núm. 102, art. 1). Pues bien, por este capital un funcionario ha clasificado este sobre y ha recorrido una serie de calles para depositarlo en mi buzón. Todo por diez céntimos. No sé como Correos y Telecomunicación podrá atender las reivindicaciones de sus empleados. Porque esto de ser cartero más que una carrera es un trote».

Si otro decreto estableciera para las empresas de transporte público (taxis, trenes, aviones, pullmans, etc.) esa tarifa postal aplicada al peso de los viajeros, el turismo adquiriría un auge insospechado ya que habría cola para inscribirse a esos viajes en los que se da la vuelta al mundo en ochenta días. Que no es lo mismo que darla con ochenta tías.

## NO FUME, NO BEBA

Leo que se prepara una campaña contra el alcohol y el tabaco. Entre las medidas que se han previsto se encuentra la prohibición absoluta de publicidad de bebidas alcohólicas. Ello desterrará de las peceras televisivas el slogan «sólo para hombres», falso a todas luces, puesto que el whisky y el coñac, como el tabaco, no tienen exclusividad de sexo al consumir ambas cosas muchas mujeres que, como la «Tabacalera» se dedican a sus labores.

No sé si tales normas antialcohólicas y antitabáquicas podrán llegar al extremo de prohibir las representaciones de la «Marta» por aquello de «a beber, a beber y a apurar...», lo cual no deja de ser una frase publicitaria. Del mismo modo habría que retirar del mercado los discos de la Montiel en los que pregona que «fumar es un placer, genial, sensual», o ponerle una letra de tono intimidatorio como por ejemplo «fumar es un placer, legal, mortal, legal, mortal...» Cantando así y anunciando de paso la próxima subida del tabaco posiblemente la campaña esa surtiría más positivos efectos. De lo contrario los fumadores seguirán con sus humos y los bebedores empujando el codo, que es lo que se ha hecho y se hace desde que se inventaron esos placeres.

IÑIGO

## XX Concurs de Pintura ràpida del Mercat del Ram de Vic BASES

1.ª - Podran prendre part en aquest Concurs de Pintura Ràpida a l'aire lliure, tots els artistes que ho desitgin. La inscripció serà gratuïta.

2.ª - El tema versarà sobre un motiu del Mercat del Ram.

3.ª - Es podrà escollir entre: Pintura (totes les tècniques), Oli, Aquarella i Dibuix.

4.ª - La dimensió mínima serà 73 x 50 i màxim 100 x 70 cm

5.ª - INSCRIPCIÓ. Cada artista participant, deurà presentar-se a l'Ajuntament, de nou a onze hores, on li serà numerada i segellada la tela amb bastigi.

RECEPCIÓ DE LES OBRES. Es realitzarà a l'Ajuntament des de les 13 a les 16 hores, lliurant-se l'oportú rebut i entrega del tradicional dinar fred als artistes que resideixin fora de Vic.

6.ª - Les obres que resultin premiades, quedarán de propietat de la Comissió del Mercat del Ram, excepte els premis dels artistes locals fins els 17 anys d'edat.

Transcorregut el plaç d'admissió (quatre de la tarda), es reunirà el Jurat per a emetre el veredict: tot seguit tindrà lloc el repartiment dels Premis, quedant oberta per al públic l'exposició a la Sala d'entrada al primer pis de les Cases Consistorials de les 19 a 21 hores, la qual serà clausurada el dia 26 de març.

RETORN DE LES OBRES. A comptar del dia següent de clausura de l'exposició podran ésser retirades de la mateixa, els quadres que no han estat premiats. (Dies feiners de 9 a 15 hores).

7.ª - El quadre no retirat en el plaç de dos mesos a comptar de la data de clausura de l'exposició s'entendrà posat a disposició de la Comissió Organitzadora.

8.ª - Els Premis no podran declarar-se deserts.

9.ª - No s'atorgaran més premis que els esmentats.

10.ª - Cadascun dels quadres tindrà opció a un sol premi. Les obres que no reuneixin un mínim de qualitat artística, no seran exposades.

11.ª - La Comissió es reserva el dret d'admissió de les obres.

12.ª - El fet de prendre part en el concurs, suposa la total acceptació de les bases i la conformitat del veredict. El jurat estarà compost per set Professors provinents de localitats de la província majorment i de la ciutat.

### PREMIS:

que s'atorgaran en aquest

### XX CONCURS DE PINTURA RÀPIDA

A la millor obra realitzada de Pintura (totes les tècniques)

Premi: 20.000 pessetes.

### Oli:

1.ª Premi 10.000 pessetes

2.ª Premi 5.000 pessetes

### Aquarella:

1.ª Premi 10.000 pessetes

2.ª Premi 5.000 pessetes

### Dibuix (totes les tècniques):

1.ª Premi 8.000 pessetes

2.ª Premi 4.000 pessetes

Premi de 10.000 pessetes per a

la millor obra realitzada per un artista local.

Premis per artistes locals (fins els 17 anys d'edat) Tres premis de 2.000 ptes. cadascun.

Dia de celebració del Concurs  
Dissabte, 18 de març

DIADA DEL MERCAT DEL RAM

Exposició dels quadres:  
Del 18 al 26 de març

### Horari:

Dies feiners de 9 a 15 i de 7 a 9 del vespre.

Dies festius de 7 a 9 del vespre, excepte Dijous i Divesdres Sant.



## "El meu sou del taller, el passo per Nòmina perquè s'estiri."

El sou s'estira per arribar a fi de mes.  
El sou s'estira per cobrir una necessitat  
o aconseguir un desig.  
Dugui el diner del seu sou on se  
l'estiri i li guanyi més diner.  
Cobri per Nòmina.



Informació a totes les oficines de la



Los Pisos que Usted busca están en Avda. Francisco Ribas, 70

**GRANOLLERS**

**PROMOTORA CONGOST, S. A.**

LE OFRECE:

- Las máximas facilidades.
- Las mínimas entradas.

Visítenos en Av. Francisco Ribas, 70, 1.º, 1.º - Teléf. 870 60 59  
de 10 a 1 y de 5 a 8

**LIQUIDACION TOTAL**

**FABRICA DE GENEROS DE PUNTO**

Maquinaria:

- Maquina Refrty
- Máquinas Owerlock
- Máquinas Adler, Singer, Alfa y planchas.

Mostradores, Estanterías Metálicas, armarios de personal,  
mesas de oficina, máquinas de escribir y calcular, etc., etc.

Horas de venta de 4 a 7 tarde. Dirijirse Av. Jorge Camp, 41 - Granollers



Camino Viejo de Canovellas, 24  
Tels. 870 45 02 - 871 44 87  
Granollers - Canovellas

- VENTA PISOS 2, 3 ó 4 habitaciones en Granollers - Canovellas.
  - VENTA PISOS «LUJO» zonas céntricas y ATICOS DUPLEX.
  - LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA EN VENTA en el mismo edificio S. 180 m<sup>2</sup>. Magnífica situación.
  - GRAN OPORTUNIDAD. Compra bajos inmueble para posible transformación en PARKING para 50 coches, por sólo 4,3 millones y grandes facilidades de pago.
  - NAVE INDUSTRIAL EN ALQUILER. S. 660 m<sup>2</sup>. Precio 55.000 Ptas.
  - Solares y parcelas en venta en Granollers, Canovellas, etc.
- COMPRA - VENTA, ALQUILERES Y PERMUTAS: Pisos - Torres - Locales Comerciales - Naves Industriales - Terrenos.

### SE NECESITA

#### SRA. EMPLEADA DE HOGAR

- De 30 a 45 años.
  - Para atender familia, matrimonio y 3 hijos 14, 11 y 4 años.
  - Posibilidad de residir con la familia.
  - Día libre a la semana a convenir.
  - Garantizado buen trato.
  - Se valorarán buenas referencias.
  - Sueldo 20.000 ptas.
  - Llamar de lunes a viernes. Tel. 870 27 50.  
Sábado a domingo, Tel. 870 19 03.
- Abstenerse quien no reúna estas condiciones.

#### GUARDERIA INFANTIL

Per no poder-la atendre com cal, cedeixo **Guarderia Infantil** completament equipada.

Tel. 345 02 75 a partir de les 19 h.

### SE VENDE:

- Fresadora pequeña
  - Taladro con columna hasta broca de 25.
  - Limadora Sacia Cursa 300.
  - Cortador de bolsas.
  - Sierra cinta para metales
- Teléfono: 870 27 57 de 7 a 8 tarde

### SE NECESITA:

#### VENDEDOR DE PISOS

Llamar al tel. 870 84 11 para concertar entrevista.

### SEÑORA DE SERVICIO

Que sepa Cocinar. Catalana

- Libres tardes y domingos
- Lo necesita persona de edad

RAZON:

Teléfono 870 06 30

Falta: **TORNERO**

Razón: Hnos. Fuerte

c. Molino s.n. (junto Aytmtó.)  
LAS FRANQUESAS

### ALQUILAMOS

#### PISOS NUEVOS

**2, 3 y 4 dormitorios**

Información: Teléfono 870 60 59

De 10 a 1 y de 5 a 8

**COMPRO** máquina de escribir usada

Dirijirse o escribir a:

**Publicidad Sitjes**

Pl. Perpiñá, 8, 3.º

GRANOLLERS

Ref. 2246.

# La mujer en Vallès

por Carmen CORBI



*Una finestra  
al carrer*

## BON DIA...

Ha obert els ulls, i el cant d'un ocell, li ha fet fer un saltiró, tot obrint la finestra de bat a bat: quin dia més bonic que fa, pensa i omplint els seus ulls joves de l'esclat de la natura, que sembla talment que li digui: Bon dia, minyona!, vina a fer-me companyia, perquè saps, fins a l'últim raconet, jo hi prenc part!



## PARA TI, MUJER

Qué perpicaz es el niño, siempre está ojo avizor, mirando con atención lo que ocurre a su alrededor, pero con la dimensión a veces un tanto desenfocada del mirar y, comprender. Qué de facetas se pueden hilvanar en ese ir y venir del niño. Corrientemente no se les presta la atención debida, porque se piensa que no faltándoles de nada, ya está todo listo. Pero ciertamente que esto está bastante lejos de la verdad, ya que al niño se le debe ante todo que escuchar y saciarle esta sed de preguntar que tiene, pero con sencillez, y sobre todo, con calma. Cuantas veces el niño se acerca a la madre preguntándole algo, pero casi siempre no es el momento oportuno, ya que ésta, tiene un sin fin de cosas en que pensar y que hacer. Por ello, es importante saber equilibrar estas situaciones, dándoles la pauta que ellos desean, poniéndose a su nivel. Eso es rentable a todas luces, te lo aseguro, porque irás enderezando ese arbolito frágil que tiene su trabajo para hacer germinar esas raíces que luego, serán su apoyo. Y es que a los niños, se les debe de tener en primer término por mucho trabajo que se tenga; es necesario hacerlo; es un tiempo que en un futuro dará el máximo de provecho. Cuando el niño ya está llegando a las puertas de la adolescencia, es otro peldaño difícil de subir, por ello es necesario el estar atenta la madre y, también el padre, en esa etapa tan llena de puntos importantes que deben de analizarse con toda claridad. El adolescente, quiere salir de esa vorágine en que está inmerso, pero debe de sortear los baches que se le presentan, por ello, si tiene el apoyo y comprensión de sus padres, tiene asegurado el salir airoso de todo. Amiga, ser padres es un don del Cielo, y vale la pena gozar de él, pero eso sí, poniendo toda esa maravillosa voluntad de querer hacerlo lo mejor posible. Haz que tus hijos te vean como una amiga-madre, no les des esa fea imagen de amonestar con el rostro fruncido, intenta ser ecuánime siempre, aunque te cueste lo tuyo, piensa que todo tiene SU PRECIO, y el valor sube cuando sabe equilibrarse de verdad. Animo, y empieza hoy mismo, a ser diferente, ábrete a tus hijos sin reservas, verás que de posibilidades se abrirán ante ti, y es que darse sin reservas es una MARAVILLA, te lo aseguro: Pruébalo!



**terva**

sa

TERRAZOS

antes de pavimentar su vivienda ¡consúltenos!

C. Muntañola n.º 3 T. 870 0858

GRANOLLERS

## LA GARRIGA

# EL DOMINGO SE INICIO LA CAMPAÑA «SALVEM EL PATRONAT»

Con el lema «Salvem el Patronat», el pasado domingo se inició en esta villa una campaña encaminada a cubrir, a lo largo del presente año, el déficit de ochocientas mil pesetas que tiene la popular entidad garriguense, con el fin de que el «Patronat», una vez superado dicho escollo económico, vuelva a adquirir el relieve que antaño le caracterizó como patrocinador e impulsor de toda clase de actividades culturales y recreativas dedicadas a la juventud.

Cuando la junta directiva que ahora rige los destinos del «Patronat» se hizo cargo del mismo, hace tres años, se encontró con el déficit de un millón trescientas mil pesetas, cifra que han logrado reducir, gracias a las aportaciones de los socios -que han pasado de los cincuenta iniciales a los cuatrocientos veinticinco que hay en este momento-, y a las subvenciones anuales que reciben del Ayuntamiento, a las ochocientas mil pesetas de deuda que existe en la actualidad.

### INFLUENCIA DEL LASTRE ECONOMICO

Obviamente, este lastre ha influido para que la labor del «Patronat» no haya sido todo lo eficaz que hubieran deseado las personas que se hallan al frente de la entidad, pues aparte de la organización de diversas representaciones teatrales y de las sesiones de cine semanal, sus objetivos básicos se han centrado en enjugar el referido déficit, para, con la hacienda saneada,

abordar un extenso plan de actividades en beneficio de la juventud garriguense.

Según las impresiones recogidas, entre los proyectos que tienen también en cartera la junta directiva del «Patronat» para cuando hayan superado esta difícil etapa, figuran el llevar a cabo una completa restauración del patio de butacas y del piso del escenario, así como renovar la instalación eléctrica y dotar al local

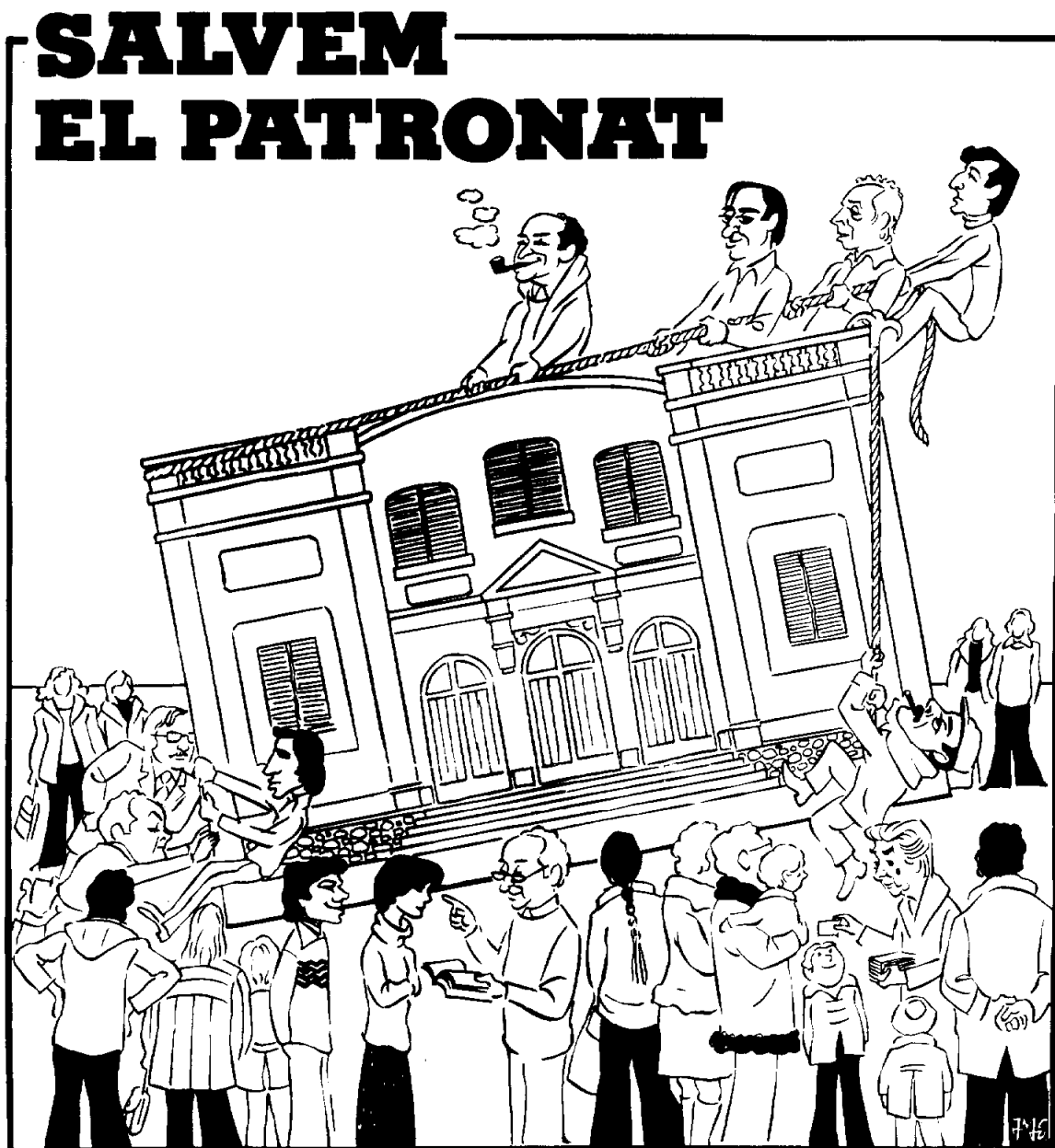
de un sistema de calefacción adecuado a las necesidades actuales.

### CINCUENTA AÑOS DE VIDA

La campaña «Salvem el Patronat» se ha iniciado con un magno festival en el que participaron desinteresadamente todas las agrupaciones artísticas de la villa, y con una ex-

posición de fotografías en la que se recogen las actividades más destacadas que ha desarrollado la entidad durante sus cincuenta años de vida que se cumplieron, precisamente, en 1977. Digamos, para finalizar, que como símbolo de esta campaña se ha elegido un expresivo «poster» original del conocido caricaturista Josep Maria Serra, hijo de la población y colaborador de varias publicaciones regionales.

NAVARRETE



# ¡NOVEDAD!

Motor de gas-oil para su

## RENAULT R-12



*Pegaso*

Unico en el Mercado

**6 Litros gas-oil a los 100 Kms.**

**6 L. × 16'70 - ptas. / L. = 100'20 - ptas. a los 100 Kms.  
gastando solamente 1 pta. / Km.**

Montaje autorizado por el Ministerio de Industria

### **GARAGE BAULENAS**

**Avenida Generalísimo, 160**

**Tel. 870 53 00 | 04 | 08 | 12**

**GRANOLLERS**



# GARCIA CUEVAS

JOYERO



disseny gràfic: 870.24.34

**JOYERIA  
RELOJERIA  
PLATERIA  
OBJETOS REGALO  
LISTAS DE BODA  
LISTAS DE NACIMIENTO**

**JOIERIA  
RELOTGERIA  
ARGENTERIA  
OBJECTES REGAL  
LLISTES DE NOCES  
LLISTES DE NAIXEMENT**

**Carrer Sta. Ana 22 Tel. 870 04 85**

**Granollers**